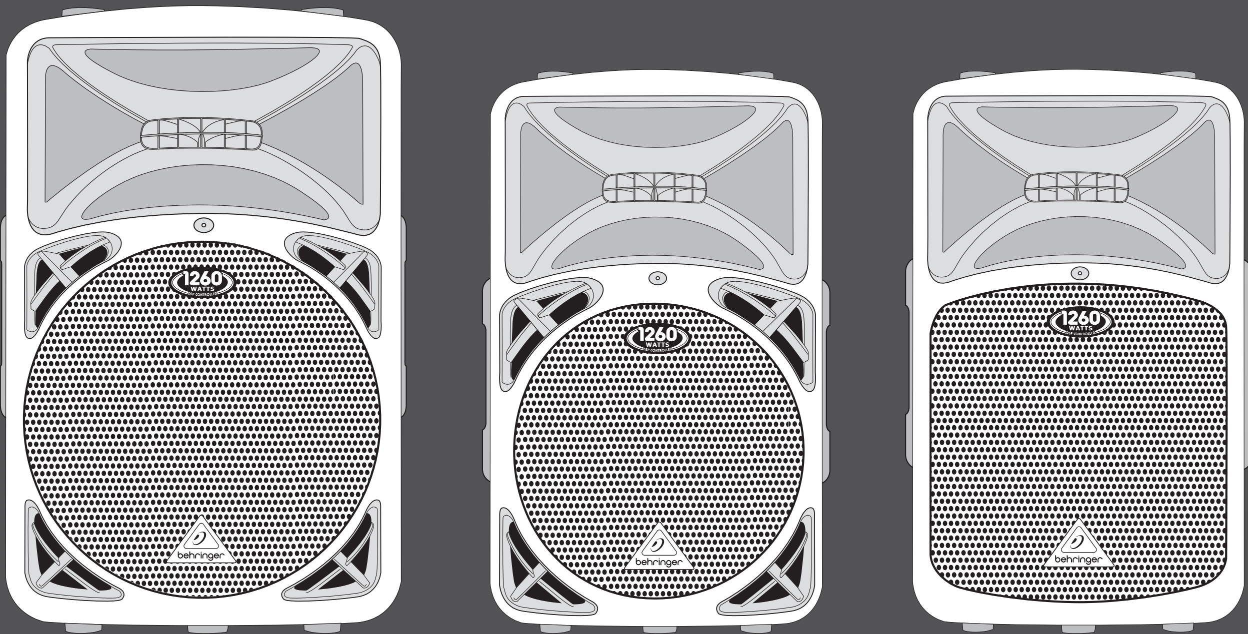


EN

ES

FR

DE

PT

Quick Start Guide (Check out behringer.com for Full Manual)



EUROLIVE B912NEO/B815NEO/B812NEO

DSP-Controlled 1,260-Watt 15" and 12" PA Speaker System with Neodymium Speakers and Integrated Mixer

behringer.com

behringer

EN

ES

EN Important Safety Instructions

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

Caution
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

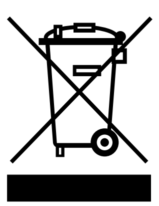
Caution
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Caution
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



LEGAL DISCLAIMER

TECHNICAL SPECIFICATIONS AND APPEARANCES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE AND ACCURACY IS NOT GUARANTEED. BEHRINGER IS PART OF THE MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALL TRADEMARKS ARE THE PROPERTY OF THEIR RESPECTIVE OWNERS. MUSIC GROUP ACCEPTS NO LIABILITY FOR ANY LOSS WHICH MAY BE SUFFERED BY ANY PERSON WHO RELIES EITHER WHOLLY OR IN PART UPON ANY DESCRIPTION, PHOTOGRAPH OR STATEMENT CONTAINED HEREIN. COLORS AND SPECIFICATIONS MAY VARY FROM ACTUAL PRODUCT. MUSIC GROUP PRODUCTS ARE SOLD THROUGH AUTHORIZED FULLFILLERS AND RESELLERS ONLY. FULLFILLERS AND RESELLERS ARE NOT AGENTS OF MUSIC GROUP AND HAVE ABSOLUTELY NO AUTHORITY TO BIND MUSIC GROUP BY ANY EXPRESS OR IMPLIED UNDERTAKING OR REPRESENTATION. THIS MANUAL IS COPYRIGHTED. NO PART OF THIS MANUAL MAY BE REPRODUCED OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS, ELECTRONIC OR MECHANICAL, INCLUDING PHOTOCOPYING AND RECORDING OF ANY KIND, FOR ANY PURPOSE, WITHOUT THE EXPRESS WRITTEN PERMISSION OF MUSIC GROUP IP LTD.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding MUSIC Group's Limited Warranty, please see complete details online at www.music-group.com/warranty.

EN

ES

ES Instrucciones de seguridad

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

Atención
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

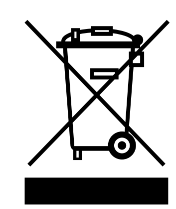
Atención
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

Atención
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.
11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.
12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.



13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.
14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.
15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.
16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



NEGACIÓN LEGAL

LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y LA APARIENCIA EXTERIOR ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Y NO PODEMOS GARANTIZAR LA TOTAL EXACTITUD DE TODO LO QUE APARECE AQUÍ. BEHRINGER FORMA PARTE DEL GRUPO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS LAS MARCAS REGISTRADAS SON PROPIEDAD DE SUS RESPECTIVOS DUEÑOS. MUSIC GROUP NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR POSIBLES DAÑOS Y PERJUICIOS SUFRIDOS POR CUALQUIER PERSONA QUE SE HAYA BASADO COMPLETAMENTE O EN PARTE EN LAS DESCRIPCIONES, FOTOGRAFÍAS O EXPLICACIONES QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO. LOS COLORES Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PUEDEN VARIAR LIGERAMENTE DE UN PRODUCTO A OTRO. LOS PRODUCTOS MUSIC GROUP SON COMERCIALIZADOS ÚNICAMENTE A TRAVÉS DE DISTRIBUIDORES OFICIALES. LOS DISTRIBUIDORES Y MAYORISTAS NO SON AGENTES DE MUSIC GROUP, POR LO QUE NO ESTÁN AUTORIZADOS A CONCEDER NINGÚN TIPO DE CONTRATO O GARANTÍA QUE OBLIGUE A MUSIC GROUP DE FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA. ESTE MANUAL ESTÁ PROTEGIDO POR LAS LEYES DEL COPYRIGHT. ESTE MANUAL NO PUEDE SER REPRODUCIDO O TRANSMITIDO, NI COMPLETO NI EN PARTE, POR NINGÚN TIPO DE MEDIO, TANTO SI ES ELECTRÓNICO COMO MECÁNICO, INCLUYENDO EL FOTOCOPIADO O REGISTRO DE CUALQUIER TIPO Y PARA CUALQUIER FIN, SIN LA AUTORIZACIÓN EXPRESA Y POR ESCRITO DE MUSIC GROUP IP LTD.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC group, consulte online toda la información en la web www.music-group.com/warranty.

FR Consignes de sécurité

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! NE PAS OUVRIR !

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.

Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

Attention
Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

Attention
Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

Attention
Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

Attention
Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.

2. Conservez ces consignes.

3. Respectez tous les avertissements.

4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.

5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.

6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'ali-mentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.

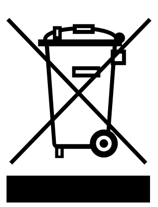


12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.



16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

DÉNI LÉGAL

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER FAIT PARTIE DU GROUPE MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LE BIAIS DE REVENDEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET LES REVENDEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ POUR ENGAGER OU REPRÉSENTER LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP DE FAÇON IMPLICITE, EXPLICITE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIE ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet www.music-group.com/warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! NE PAS OUVRIR !

Vorsicht
Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprechestecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

Achtung
Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

Achtung
Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Achtung
Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.

2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.

3. Beachten Sie alle Warnhinweise.

4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.

5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.

7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.

8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).

9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

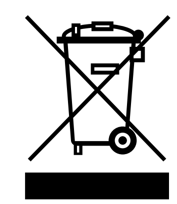
13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Direktive (2002/96/EC) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

TECHNISCHE DATEN UND ERSCHEINUNGSBILD KÖNNEN UNANGEKÜNDIGT GEÄNDERT WERDEN. IRRTÜMER BLEIBEN VORBEHALTEN. BEHRINGER IST TEIL DER MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALLE WARENZEICHEN SIND DAS EIGENTUM IHRER JEWEILIGEN BESITZER. MUSIC GROUP ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR VERLUSTE, DIE PERSONEN ENTSTEHEN, DIE SICH GANZ ODER TEILWEISE AUF HIER ENTHALTENE BESCHREIBUNGEN, FOTOS ODER AUSSAGEN VERLASSEN. ABGEBILDETE FARBEN UND SPEZIFIKATIONEN KÖNNEN GERINGFÜGIG VOM PRODUKT ABWEICHEN. MUSIC GROUP PRODUKTE WERDEN NUR ÜBER AUTORISIERTE FACHHÄNDLER VERKAUFT. DIE VERTRIEBSPARTNER UND HÄNDLER SIND KEINE VERTRETER VON MUSIC GROUP UND SIND NICHT BERECHTIGT, MUSIC GROUP DURCH AUSDRÜCKLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE HANDLUNGEN ODER REPRÄSENTANZEN ZU VERPFLICHTEN. DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT. KEIN TEIL DIESES HANDBUCHS DARF IN IRGENDEINER FORM ODER MIT IRGENDWELCHEN MITTELN ELEKTRONISCH ODER MECHANISCH, INKLUSIVE FOTOKOPIE ODER AUFNAHME, ZU IRGENDEINEM ZWECK OHNE DIE SCHRIFTLICHE ZUSTIMMUNG DER FIRMA MUSIC GROUP IP LTD. VERVIELFÄLTIGT ODER ÜBERTRAGEN WERDEN.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von MUSIC Group gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter www. music-group.com/warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

Atenção
De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

Atenção
Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

Atenção
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualifi-cações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.

2. Guarde estas instruções.

3. Preste atenção a todos os avisos.

4. Siga todas as instruções.

5. Não utilize este dispositivo perto de água.

6. Limpe apenas com um pano seco.

7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.

8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

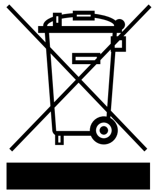
13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

LEGAL RENUNCIANTE

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E APARÊNCIA ESTÃO SUJEITAS A MUDANÇAS SEM AVISO PRÉVIO E NÃO HÁ GARANTIA DE PRECISÃO . A BEHRINGER FAZ PARTE DE UM GRUPO CHAMADO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS AS MARCAS REGISTADAS SÃO PROPRIEDADE DOS SEUS RESPECTIVOS PROPRIETÁRIOS. MUSIC GROUP NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUALQUER PERDA QUE POSSA TER SIDO SOFRIDA POR QUALQUER PESSOA QUE ACREDITA TANTO COMPLETA QUANTO PARCIALMENTE EM QUALQUER DESCRIÇÃO, FOTO OU AFIRMAÇÃO AQUI CONTIDA. CORES E ESPECIFICAÇÕES PODEM VARIAR UM POUCO DO PRODUTO. OS PRODUTOS DA MUSIC GROUP SÃO VENDIDOS ATRAVÉS DE DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS APENAS. DISTRIBUIDORES E REVENDEDORES NÃO SÃO AGENTES DA MUSIC GROUP E NÃO TÊM AUTORIDADE ALGUMA PARA OBRIGAR A MUSIC GROUP A QUALQUER TAREFA OU REPRESENTAÇÃO EXPRESSA OU IMPLÍCITA. ESTE MANUAL TEM DIREITOS AUTORAIS. PARTE ALGUMA DESTE MANUAL PODE SER REPRODUZIDA OU TRANSMITIDA DE QUALQUER FORMA OU MEIO, ELETRÔNICO OU MECÂNICO, INCLUINDO FOTOCÓPIA E GRAVAÇÃO DE QUALQUER TIPO, PARA QUALQUER INTENÇÃO, SEM A PERMISSÃO ESCRITA EXPRESSA DE MUSIC GROUP IP LTD.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na íntegra através do website www.music-group.com/warranty.

PT

PT

EUROLIVE B912NEO/B815NEO/B812NEO Hook-up

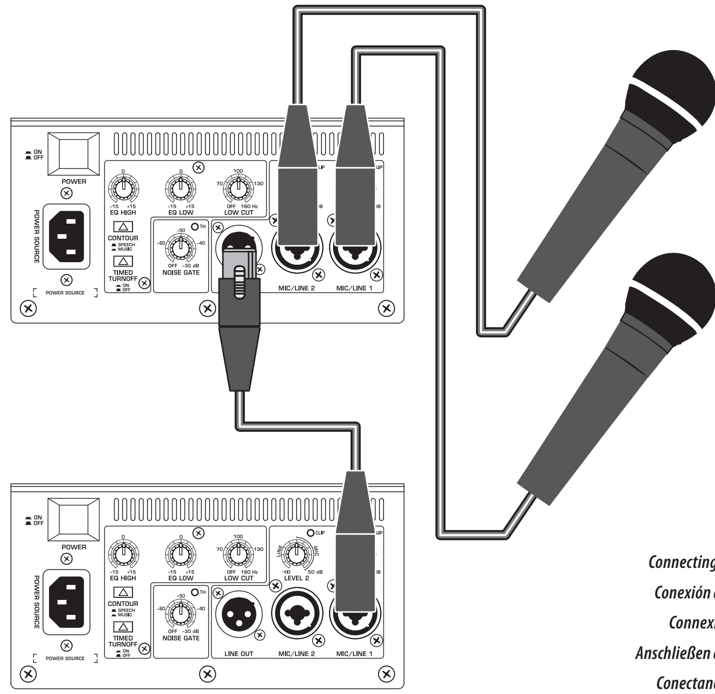
(EN) Step 1: Hook-Up

(ES) Paso 1: Conexión

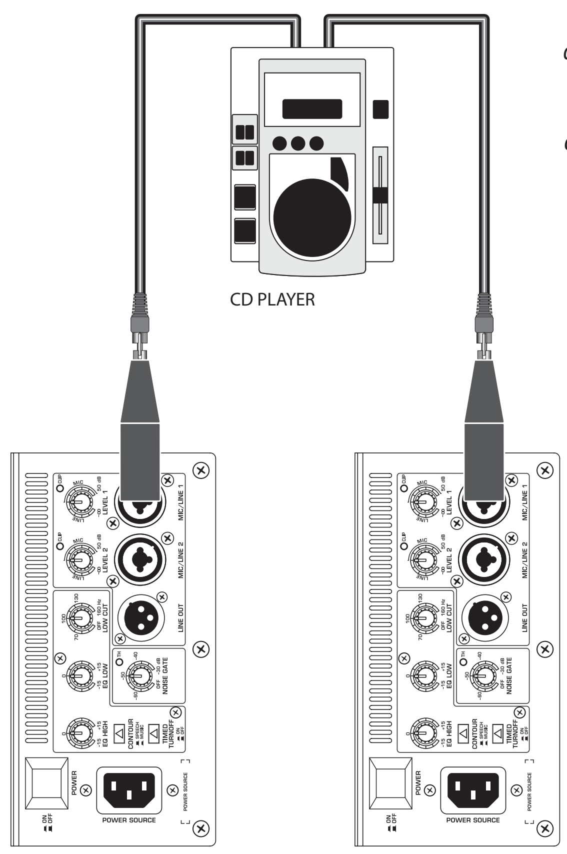
(FR) Etape 1 : Connexions

(DE) Schritt 1: Verkabelung

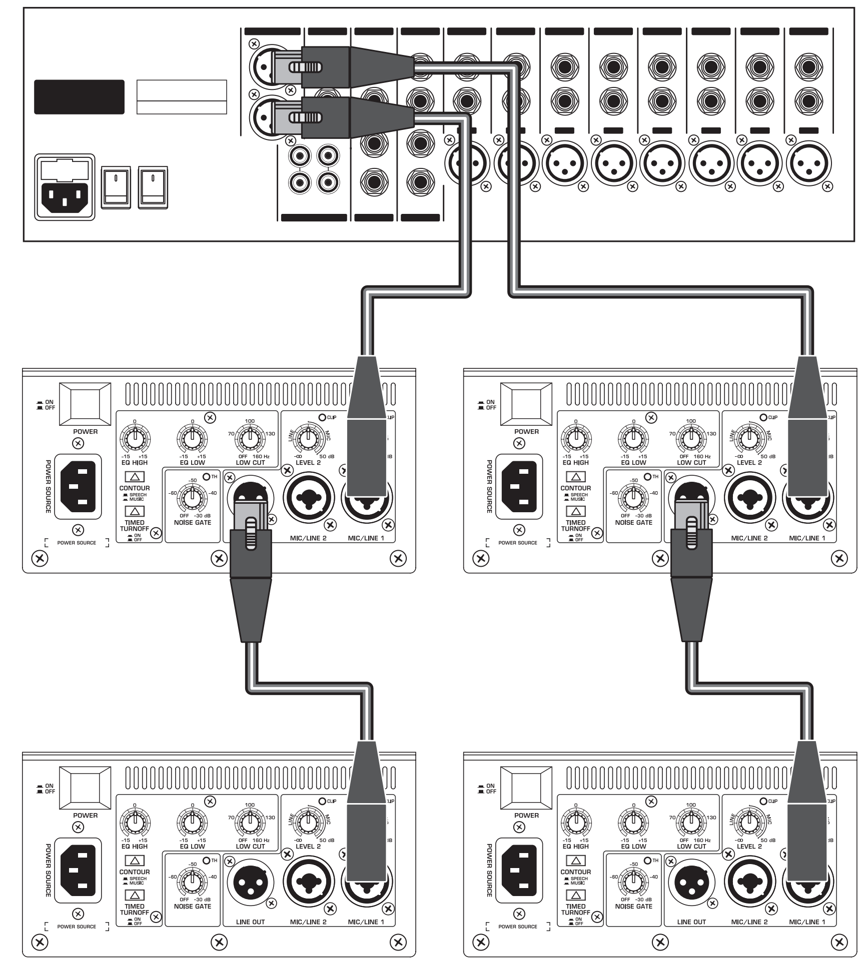
(PT) Passo 1: Conexões



Connecting microphones
Conexión de micrófonos
Connexion des micros
Anschließen der Mikrofone
Conectando microfones



Connecting a stereo signal source
Conexión de una fuente de señal stereo
Connexion d'une source stéréo
Anschließen einer Stereosignalquelle
Conectando uma fonte de sinal estéreo



Linking several speakers
Enlace de varios altavoces
Connexion de plusieurs enceintes
Verbinden mehrerer Lautsprecher
Fazendo a ligação entre vários alto-falantes

EUROLIVE B912NEO/B815NEO/B812NEO Controls

(EN) Step 2: Controls

(ES) Paso 2: Controles

(FR) Etape 2 : Réglages

(DE) Schritt 2: Regler

(PT) Passo 2: Controles

POWER button turns the speaker on and off.

El botón **POWER** le permite encender y apagar el altavoz.

L'interrupteur secteur **POWER** place l'enceinte sous et hors tension.

Mit der **POWER**-Taste wird den Lautsprecher ein- bzw. ausgeschaltet.

O botão **POWER** liga e desliga o alto-falante.

EQ HIGH knob adjusts treble frequencies 12 kHz and higher.

El mando **EQ HIGH** ajusta las frecuencias agudas (12 kHz y superiores).

Le bouton **EQ HIGH** règle la réponse dans les hautes fréquences supérieures à 12 kHz.

Mit dem **EQ HIGH**-Drehknopf werden hohe Frequenzen von 12 kHz und höher justiert.

O botão giratório **EQ HIGH** ajusta as frequências agudas (treble) de 12 kHz e acima.

EQ LOW knob adjusts bass frequencies 80 Hz and below.

El mando **EQ LOW** ajusta las frecuencias graves (80 Hz e inferiores).

Le bouton **EQ LOW** règle la réponse dans les basses fréquences inférieures à 80 Hz.

Mit dem **EQ LOW**-Drehknopf werden Bassfrequenzen von 80 Hz und niedriger justiert.

O botão giratório **EQ LOW** ajusta as frequências baixas (bass) de 80 Hz e abaixo.

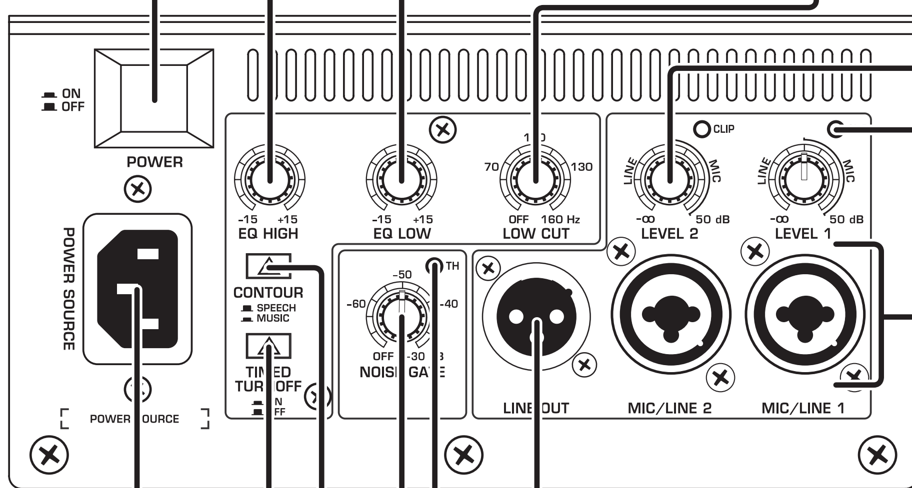
LOW CUT knob applies a high-pass filter to eliminate unwanted low-frequency rumble.

El mando **LOW CUT** aplica un filtro pasa-altos para eliminar los murmullos no deseados de bajas frecuencias.

Le bouton **LOW CUT** applique un filtre passe-haut pour éliminer les basses fréquences parasites et inutiles.

Mit dem **LOW CUT**-Drehknopf wird ein Hochpassfilter betätigt, der das unerwünschte Niederfrequenzrauschen beseitigt.

O botão giratório **LOW CUT** aplica um filtro passa-altas para eliminar o ruído indesejado de baixa frequência.



POWER SOURCE Plug the included IEC power cable into this jack.

TOMA DE CORRIENTE Conecte el cable de alimentación IEC incluido en esta toma.

Connectez le cordon secteur fourni à cette embase IEC **POWER SOURCE**.

POWER SOURCE Stecken Sie das eingeschlossene IEC-Leistungskabel in diese Buchse ein.

POWER SOURCE pluga o cabo de força IEC incluso nesta tomada jack.

TIMED TURNOFF function automatically deactivates the loudspeaker if the inputs receive no signal for 3 minutes.

La función **TIMED TURNOFF** desactiva automáticamente el altavoz si las entradas no reciben señal durante más de 3 minutos.

La fonction **TIMED TURNOFF** désactive auomatiquement l'enceinte en absence de signal d'entrée pendant 3 minutes.

Die **TIMED TURNOFF**-Funktion deaktiviert automatisch den Lautsprecher, falls die Eingänge kein Signal innerhalb von 3 Minuten empfangen.

A função **TIMED TURNOFF** desativa automaticamente oauto-falante se as entradas não receberem sinal algum em 3 minutos.

CONTOUR button switches between EQ curves optimized for music playback (MUSIC) and vocal clarity (SPEECH).

El botón **CONTOUR** le permite cambiar entre curvas EQ optimizadas para la reproducción de música (MUSIC) o para una mayor claridad de la voz (SPEECH).

Le bouton **CONTOUR** sélectionne une courbe d'égalisation adaptée à la diffusion musicale (MUSIC) ou à la clarté des signaux parlés (SPEECH).

Mit der **CONTOUR**-Taste kann zwischen EQ-Kurven umgeschaltet werden, die für Musikwiedergabe (MUSIC) und Sprachwiedergabe-Klarheit (SPEECH) optimiert sind.

O botão **CONTOUR** alterna entre as curvas EQ otimizadas para o playback de música (MUSIC) e clareza vocal (SPEECH).

NOISE GATE activates the noise gate function and controls the gate threshold.

NOISE GATE activa la función de puerta de ruidos y controla el umbral de la misma.

Le bouton **NOISE GATE** active le Noise Gate et règle le niveau de seuil de déclenchement.

Mit **NOISE GATE** kann die Noise-Gate-Funktion aktiviert und die Gate-Schwelle gesteuert werden.

NOISE GATE ativa a função noise gate e controla o ponto de início do gate.

LEVEL knobs adjust the input sensitivity (gain) for the MIC/LINE inputs.

Los mandos **LEVEL** ajustan la sensibilidad (ganancia) de las entradas MIC/LINE.

Le bouton **LEVEL** règle la sensibilité d'entrée (gain) des entrées MIC/LINE.

Mit den **LEVEL**-Drehknöpfen kann die Eingangsempfindlichkeit (Verstärkung) für die MIC/LINE-Eingänge justiert werden.

Os botões giratórios **LEVEL** ajustam a sensibilidade de entrada (ganho) para as entradas MIC/LINE.

CLIP LED lights when the input signal overloads the channel.

El piloto **CLIP** se ilumina cuando la señal de entrada sobrecarga el canal.

La Led **CLIP** s'allume lorsque le signal d'entrée surcharge la voie de mixage.

Die **CLIP**-LED leuchtet, wenn das Eingangssignal den Kanal übersteuert.

O LED **CLIP** acende quando o sinal de entrada sobrecarrega o canal.

MIC/LINE inputs accept balanced signals through cables with either XLR or ¼" TRS plugs. These inputs also accept unbalanced signals through cables with ¼" TS plugs.

ENTRADAS **MIC/LINE** Permite recibir las señales de entrada de nivel de línea en estas tomas combinadas mediante conectores XLR, TRS balanceado de ¼" o TS no balanceado de ¼".

ENTREES **MIC/LINE** Permettent d'acheminer les signaux d'entrée de niveau de ligne à l'aide de connecteurs XLR, stéréo 6,3 mm symétriques ou mono 6,3 mm asymétriques.

MIC/LINE INPUTS Leiten Sie Linepegel-Eingangssignale uber XLR-Stecker, symmetrische 6,3-mm-Stereoklinken- oder unsymmetrische 6,3-mm-Klinkenstecker zu diesen Kombinationsbuchsen.

ENTRADAS **MIC / LINE** Encaminhe os sinais de entrada de nivel de linha para estes conectores de combinacao utilizando conectores XLR, TRS de ¼" balanceados ou TS de ¼" nao balanceados.

TH LED lights when the signal level drops below the threshold set by the NOISE GATE knob.

El piloto **TH** se ilumina cuando el nivel de la señal cae por debajo del umbral ajustado por el mando NOISE GATE.

La Led **TH** s'allume lorsque le niveau du signal chute sous le niveau de seuil déterminé par le bouton NOISE GATE.

Die **TH**-LED leuchtet, wenn der Signalpegel unterhalb den Schwellenwert abfällt, der mit dem NOISE GATE-Knopf eingestellt wurde.

O led **TH** acende quando o nível do sinal cai abaixo do ajuste do ponto de início pelo botão giratório NOISE GATE.

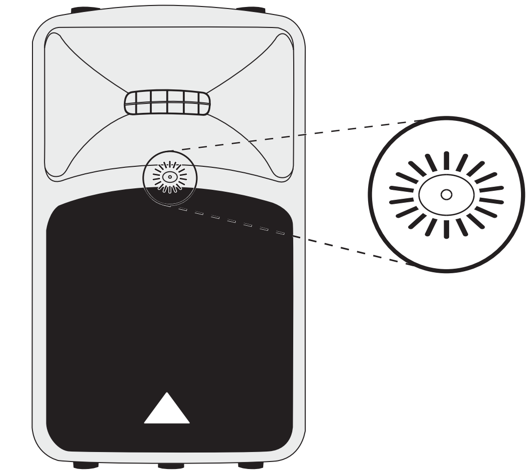
LINE OUT XLR jack sends out a combined copy of the channel input signals and may be used to connect additional speakers.

La salida XLR **LINE OUT** envía una copia combinada de las señales de entrada de canal que puede ser usada para la conexión de altavoces adicionales.

La sortie XLR **LINE OUT** transmet une copie du signal d'entrée et permet la connexion d'enceintes supplémentaires.

Die **LINE OUT** XLR-Buchse sendet eine kombinierte Kopie von Kanaleingangssignalen aus und kann zum Anschließen zusätzlicher Lautsprecher verwendet werden.

A tomada jack **LINE OUT** XLR envia uma cópia combinada dos sinais de entrada do canal e pode ser usada para conectar alto-falantes adicionais.



FRONT LED indicates the following speaker system status:

LED Color	Status
BLUE light	Speaker is switched on.
BLUE light (dimmed)	Speaker is on stand-by (TIMED TURN-OFF mode)
VIOLET light	Input signal is overloading (same as CLIP LED)
RED flashing light	Device is overheating! Switch off speaker until it cools down.

El **FRONT LED** indica los siguientes estados del altavoz:

Color del Piloto	Estado
AZUL	Altavoz encendido.
AZUL (tenue)	Altavoz en reposo (modo TIMED TURN-OFF)
VIOLETA	Sobrecarga de la señal de entrada (realiza la misma función que el piloto CLIP)
parpadeo en ROJO	¡La unidad está recalentada! Apague el altavoz hasta que se refrigere.

La **FRONT LED** vous informe du statut de l'enceinte :

Couleur de la Led	Statut
BLEUE	L'enceinte est active
BLEUE (faible intensité)	L'enceinte est en veille (mode TIMED TURN-OFF)
VIOLETTE	Surcharge du signal d'entrée (identique à la Led CLIP)
ROUGE clignotante	Surchauffe ! Placez l'enceinte hors tension et laissez-la refroidir.

FRONT LED gibt die folgenden Zustände des Lautsprechersystems an:

Couleur de la Led	Statut
BLEUE	L'enceinte est active
BLEUE (faible intensité)	L'enceinte est en veille (mode TIMED TURN-OFF)
VIOLETTE	Surcharge du signal d'entrée (identique à la Led CLIP)
ROUGE clignotante	Surchauffe ! Placez l'enceinte hors tension et laissez-la refroidir.

O **FRONT LED** indica a condição do sistema do alto-falante seguinte:

Couleur de la Led	Statut
BLEUE	L'enceinte est active
BLEUE (faible intensité)	L'enceinte est en veille (mode TIMED TURN-OFF)
VIOLETTE	Surcharge du signal d'entrée (identique à la Led CLIP)
ROUGE clignotante	Surchauffe ! Placez l'enceinte hors tension et laissez-la refroidir.

EUROLIVE B912NEO/B815NEO/B812NEO Getting started

(EN) Step 3: Getting started

(ES) Paso 3: Puesta en marcha

(FR) Etape 3 : Mise en oeuvre

(DE) Schritt 3: Erste Schritte

(PT) Passo 3: Primeiros Passos

1

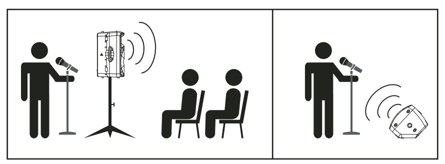
(EN) Place the speaker(s) in desired locations, either on stands or as wedge monitors on the floor.

(ES) Coloque los altavoces en la ubicación que quiera, tanto sobre un soporte o en el suelo como monitores de escenario (tipo cuña).

(FR) Placez les enceintes sur un pied ou en position de bain de pied (retour de scène).

(DE) Stellen Sie den bzw. die Lautsprecher am gewünschten Ort auf, entweder auf Ständern oder als Wedge-Monitors auf dem Boden.

(PT) Coloque o(s) alto-falante(s) nos locais desejados, ambos em suportes ou como monitores do operador no pisO.



2

(EN) Make all necessary connections. DO NOT turn on the power yet.

(ES) Realice todas las conexiones necesarias pero NO ENCIENDA todavía las unidades.

(FR) Réalisez toutes les connexions nécessaires. Laissez les enceintes HORS TENSION pour l'instant.

(DE) Führen Sie alle erforderlichen Anschlüsse aus. Schalten Sie den Strom noch NICHT ein.

(PT) Faça todas as conexões necessárias. Ainda NÃO ligue a força.

3

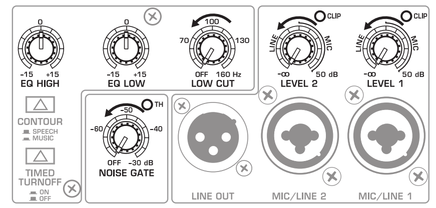
(EN) Turn the LEVEL, LOW CUT, and NOISE GATE knobs all the way down as shown. Set the EQ HIGH and EQ LOW knobs to centered positions.

(ES) Coloque al mínimo (abajo del todo) los mandos LEVEL, LOW CUT y NOISE GATE, tal como le mostramos aquí abajo. Ajuste los mandos EQ HIGH y EQ LOW a la posición central.

(FR) Réglez les boutons LEVEL, LOW CUT, et NOISE GATE au minimum, comme indiqué. Réglez les boutons EQ HIGH et EQ LOW en position intermédiaire.

(DE) Drehen Sie die Drehknöpfe LEVEL, LOW CUT und NOISE GATE ganz nach unten, wie dargestellt ist. Stellen Sie die Knöpfe EQ HIGH und EQ LOW in zentrale Stellungen ein.

(PT) Gire todos os botões giratórios LEVEL, LOW CUT, e NOISE GATE totalmente para baixo conforme mostrado. Ajuste os botões giratórios EQ HIGH e EQ LOW nas posições centralizadas.



4

(EN) Turn on your audio source (mixer, microphone, CD player).

(ES) Encienda su fuente audio (mesa de mezclas, micrófono, reproductor de CD).

(FR) Activez la source audio (mixeur, micro, lecteur de CD).

(DE) Schalten Sie Ihre Audioquelle (Mixer, Mikrofon, CD-Player) ein.

(PT) Ligue sua fonte de áudio (mixer, microfone, CD Player).

5

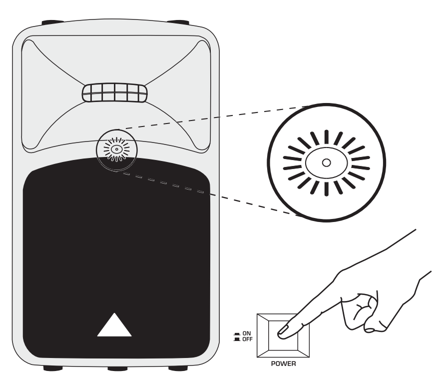
(EN) Turn on your speaker(s) by pressing the POWER SWITCH. The FRONT LED will light up.

(ES) Encienda los altavoces pulsando sus interruptores POWER. El PILOTO DEL PANEL FRONTAL se encenderá.

(FR) Placez l'enceinte sous tension avec l'interrupteur POWER. La Led avant s'allume.

(DE) Schalten Sie Ihren bzw. Ihre Lautsprecher durch Drücken von POWER SWITCH ein. Die FRONT-LED leuchtet auf.

(PT) Ligue seu(s) alto-falante(s) por pressionar o interruptor POWER. O LED do FRONT acenderá.



6

(EN) Play your audio source or speak into your microphone at a normal to loud level.

(ES) Reproduzca su fuente audio o cante/hable en el micrófono a un nivel entre normal y alto.

(FR) Placez la source audio en lecture ou parlez dans le micro avec un niveau allant de normal à élevé.

(DE) Spielen Sie Ihre Audioquelle ab oder sprechen Sie in Ihr Mikrofon bei normaler bis hoher Lautstärke.

(PT) Reproduza sua fonte de áudio ou fale ao seu microfone do nível normal ao alto.

7

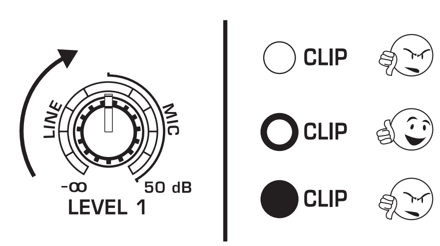
(EN) Adjust the LEVEL knob for each channel to the desired volume level. If a channel's CLIP LED flashes continuously, turn that channel's LEVEL knob back down until the CLIP only lights occasionally.

(ES) Ajuste el mando LEVEL de cada canal al nivel de volumen que quiera. Si el piloto CLIP de un canal parpadea de forma continua, reduzca un poco el ajuste del mando LEVEL de dicho canal hasta que el piloto CLIP solo se ilumine de forma ocasional.

(FR) Réglez le bouton LEVEL de chaque voie en fonction du volume souhaité. Si la Led CLIP de la voie clignote en permanence, diminuez le réglage LEVEL de la voie jusqu'à ce que la Led CLIP ne s'allume que sur les passages les plus forts.

(DE) Stellen Sie den LEVEL-Drehknopf für jeden Kanal auf das gewünschten Lautstärke-Niveau ein. Falls die CLIP LED eines Kanals ständig blinkt, drehen Sie den LEVEL-Knopf dieses Kanals zurück nach unten, bis die CLIP LED nur gelegentlich blinkt.

(PT) Ajuste o botão giratório LEVEL para cada canal no nível de volume desejado. Se um CLIP LED do canal piscar continuamente, gire o botão LEVEL do canal para baixo até que apenas o CLIP acenda.



8

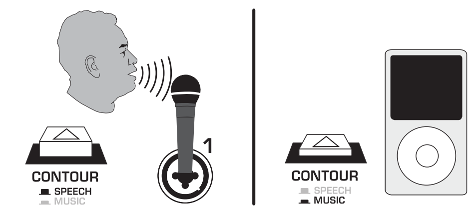
(EN) Press the CONTOUR button to choose between SPEECH (vocal, button out) or MUSIC (music playback, button in) settings, depending on your needs.

(ES) Pulse el botón CONTOreproducción de música, botón pulsado) dependiendo de cuales sean sus necesidades.

(FR) Appuyez sur la touche CONTOUR pour sélectionner SPEECH (discours, touche relâchée) ou MUSIC (musique, touche enfoncée), selon vos besoins.

(DE) Drücken Sie die CONTOUR-Taste, um zwischen SPEECH (Sprachwiedergabe, Taste nicht gedrückt) oder MUSIC (Musikwiedergabe, Taste gedrückt) entsprechend Ihren Bedürfnissen zu wählen.

(PT) Pressione o botão CONTOUR para escolher entre o ajustes do SPEECH (vocal, botão para fora) ou MUSIC (música, playback, botão para dentro), dependendo de suas necessidades.



9

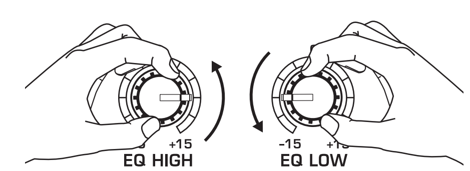
(EN) Adjust the EQ HIGH and EQ LOW knobs to boost or cut treble and bass frequencies to taste.

(ES) Ajuste los mandos EQ HIGH y EQ LOW si quiere realzar o cortar las frecuencias agudas y graves.

(FR) Réglez les boutons EQ HIGH et EQ LOW pour accentuer ou atténuer les hautes et basses fréquences, selon vos besoins.

(DE) Justieren Sie die EQ HIGH- und EQ LOW-Drehknöpfe, um hohe Frequenzen und Bassfrequenzen nach Geschmack zu steigern oder zu reduzieren.

(PT) Ajuste os botões giratórios EQ HIGH e EQ LOW para aumentar ou cortar as frequências agudas e baixas a gosto.



10

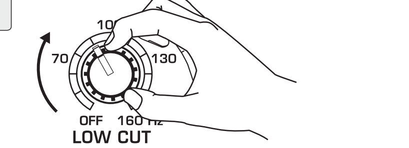
(EN) To remove low-frequency rumble or muddiness, slowly turn the LOW CUT knob clockwise from the OFF position. The far clockwise knob position delivers maximum reduction of low frequencies.

(ES) Si quiere eliminar los murmullos o ruidos de frecuencias graves, gire lentamente el mando LOW CUT desde la posición OFF. Cuanto más a la derecha gire el mando mayor será la reducción de graves que obtendrá.

(FR) Pour atténuer les ronflements ou les basses fréquences parasites, tournez lentement le bouton LOW CUT vers la droite en partant de la position OFF. La position maximale offre la plus grande atténuation des basses fréquences.

(DE) Zum Entfernen des Niederfrequenzrauschens oder des schwammigen Sounds drehen Sie den LOW CUT-Drehknopf aus der OFF-Stellung langsam im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag; dort erhalten Sie die größtmögliche Unterdrückung der Niederfrequenzen.

(PT) Para remover o ruído de baixa frequência ou o muddiness, gire lentamente o botão giratório LOW CUT no sentido horário a partir da posição OFF. A posição do botão giratório no sentido horário mais distante entrega a redução máxima das frequências baixas.



11

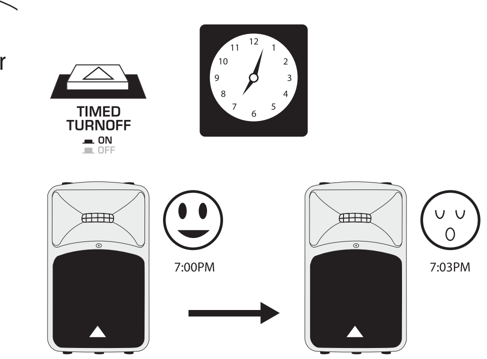
(EN) Press the TIMED TURN-OFF button to choose between active (button out) or inactive (button in) function settings.

(ES) Pulse el botón TIMED TURN-OFF para elegir entre activar (botón sin pulsar) o inactivar (botón pulsado) los ajustes de función.

(FR) Appuyez sur la touche TIMED TURN-OFF pour activer (touche relâchée) ou désactiver (touche enfoncée) la mise en veille automatique.

(DE) Drücken Sie die TIMED TURN-OFF-Taste, um zwischen aktiver (Taste nicht gedrückt) und inaktiver (Taste gedrückt) Funktion zu wählen.

(PT) Pressione o botão TIMED TURN-OFF para escolher entre ativo (botão para fora) ou inativo (botão para dentro).



EUROLIVE B912NEO/B815NEO/B812NEO Noise gate

(EN) Step 4: Noise gate

(ES) Paso 4: Noise gate

(FR) Etape 4 : Noise gate

(DE) Schritt 4: Noise gate

(PT) Passo 4: Noise gate

(EN) The noise gate eliminates unwanted noise by muting the speaker output when the combined input signals drop below a pre-set threshold.

(ES) La puerta de ruidos le permite eliminar los ruidos no deseados al anular la salida del altavoz cuando la señal combinada de las entradas caiga por debajo de un umbral prefijado.

(FR) Le Noise Gate élimine le bruit de fond en coupant la sortie de l'enceinte lorsque le niveau de l'entrée chute en-dessous d'un niveau sélectionné.

(DE) Das Noise-Gate beseitigt unerwünschtes Rauschen durch Stummschalten der Lautsprecher, wenn die kombinierten Eingangssignale unter eine vorbestimmte Schwelle abfallen.

(PT) O noise gate elimina ruídos indesejados por emudecer a a saída do auto-falante quando os sinais de entrada combinados caem abaixo de um ponto de início programado.

1

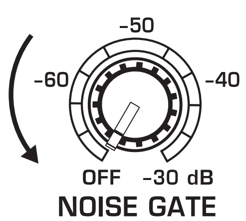
(EN) Set the NOISE GATE knob to the inactive, OFF position (full counter-clockwise).

(ES) Ajuste el mando NOISE GATE a la posición de inactividad u OFF (tope izquierdo).

(FR) Réglez le bouton NOISE GATE en position minimale OFF

(DE) Setzen Sie den NOISE GATE-Drehknopf in die inaktive OFF-Stellung (gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag).

(PT) Ajuste o botão giratório NOISE GATE para inativo, na posição OFF (totalmente no sentido anti-horário)..



2

(EN) Stop all audio playback and avoid speaking into open microphones.

(ES) Detenga por el momento cualquier reproducción audio y evite hablar en algún micrófono abierto.

(FR) Arrêtez la source audio et évitez de parler dans le(s) micro(s).

(DE) Stoppen Sie die gesamte Audiowiedergabe und sprechen Sie nicht in offene Mikrofone.

(PT) Pare todo o áudio do playback e evite falar em microfones abertos.

3

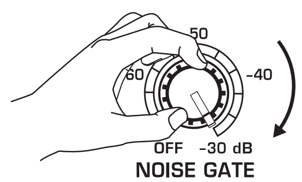
(EN) Activate the noise gate function by turning the NOISE GATE knob full clockwise.

(ES) Active la función de puerta de ruidos girando el mando NOISE GATE hasta su tope derecho.

(FR) Activez le Noise Gate en réglant le bouton NOISE GATE au maximum.

(DE) Aktivieren Sie die Noise-Gate-Funktion durch Drehen des NOISE GATE-Drehknopfs im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.

(PT) Ative a função do noise gate por girar o botão NOISE GATE totalmente no sentido anti-horário.



4

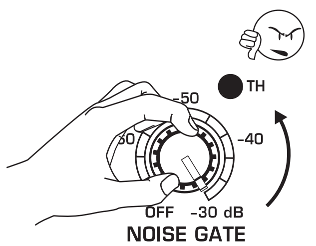
(EN) To set the gate threshold, slowly turn the NOISE GATE knob counter-clockwise from the full clockwise position. When the gate threshold reaches the noise floor, the TH LED will light and the gate will mute the speaker output.

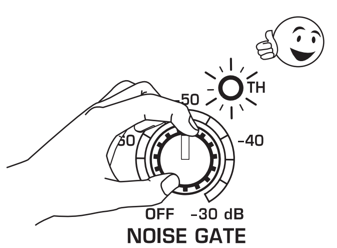
(ES) Para ajustar el umbral de la puerta de ruidos, gire lentamente hacia la izquierda el mando NOISE GATE desde su tope derecho. Cuando el umbral de la puerta llegue al ruido de fondo, el piloto TH se iluminará y la puerta anulará la salida del altavoz.

(FR) Pour régler le seuil du Noise Gate, tournez lentement le bouton NOISE GATE vers la gauche à partir de la positon maximale. Lorsque le niveau du signal passe sous le niveau de seuil, la Led TH s'allume et le signal de l'enceinte est coupé.

(DE) Zum Einstellen der Gate-Schwelle drehen Sie den NOISE GATE-Drehknopf langsam vom Rechtsanschlag gegen den Uhrzeigersinn, bis die Gate-Schwelle den Einsatzpunkt der Rauschsperre erreicht; dann leuchtet die TH-LED auf, und das Gate schaltet den/die Lautsprecher stumm.

(PT) Para ajustar o ponto de início do gate, gire lentamente o botão NOISE GATE no sentido anti-horário a partir da posição totalmente no sentido horário. Quando o ponto de início do gate alcançar o noise floor, o LED TH acenderá e o gate emudecerá a saída do alto-falante.





5

(EN) Adjust the NOISE GATE knob while intermittently playing back audio or speaking into the microphones, until you achieve an acceptable balance between noise reduction and overall sound.

(ES) Ajuste el mando NOISE GATE mientras reproduce una señal audio o habla/canta en los micrófonos de forma intermitente hasta que consiga un balance aceptable entre la reducción de ruidos y el sonido global.

(FR) Réglez le bouton NOISE GATE tout en jouant ou en parlant dans le micro de façon intermitente, jusqu'à obtenir une suppression convenable du bruit de fond qui n'interfère pas avec le signal principal.

(DE) Justieren Sie den NOISE GATE-Drehknopf, während Sie die Audiowiedergabe in regelmäßigen Abständen unterbrechen oder in die Mikrofone sprechen, um einen akzeptablen Kompromiss zwischen Rauschunterdrückung und Klangqualität zu erzielen.

(PT) Ajuste o botão giratório NOISE GATE enquanto alternadamente reproduz o áudio ou fala no microfone, até alcançar um equilíbrio aceitável entre a redução de áudio e o som geral.

Specifications

	B912NEO	B815NEO	B812NEO
Output Power			
Low-Frequency Range			
RMS @ 1% THD	800 W @ 8 Ω		
Peak power	1200 W @ 8 Ω		
High-Frequency Range			
RMS @ 1% THD	50 W @ 8 Ω		
Peak power	60 W @ 8 Ω		
Audio Inputs			
XLR (Servo-Balanced)	Channels 1 and 2		
Sensitivity	-40 dBu to +10 dBu		
Input impedance	27 kΩ		
Level Control	Channels 1 and 2		
Input Trim	-∞ to + 50 dB		
Max. input level	+22 dBu		
Audio Outputs			
LINE OUT	XLR, balanced		
Output impedance	120 Ω		
Controls			
Digital Signal Processor	24-bit fixed-point Motorola		
AD/DA converter	24-bit / 48 kHz		
NOISE GATE	variable (off to < -30 dB)		
TIMED TURNOFF	switchable (3 min.)		
CONTOUR	switchable SPEECH / MUSIC contour		
EQ HIGH	12 kHz / ±15 dB		
EQ LOW	80 Hz / ±15 dB		
LOW CUT	hi-pass filter, 40 - 160 Hz (24 dB / Oct.)		
Loudspeaker System Data			
Frequency response	45 Hz to 20 kHz	40 Hz to 20 kHz	45 Hz to 20 kHz
Crossover frequency	1.54 kHz		
Sound pressure level	max. 127 dB SPL @ 1 m	max. 128 dB SPL @ 1 m	max. 127 dB SPL @ 1 m
Tweeter	1.75" / 44 mm, neodymium titanium-diaphragm HF driver		
Woofer	12" / 308 mm neodymium LF transducer	15" / 387 mm neodymium LF transducer	12" / 308 mm neodymium LF transducer
Limiter	DSP controlled, dual protection for woofer and driver		
Dynamic equalizer	Processor-controlled, dual parametric EQs		
Power Supply/Voltage (Fuses)			
USA/Canada	120 V~, 60 Hz (T 10 A H 250 V)		
UK/Australia	240 V~, 50 Hz (T 5.0 A H 250 V)		
Europe	230 V~, 50 Hz (T 5.0 A H 250 V)		
Japan	100 V~, 50-60 Hz (T 10 A H 250 V)		
Power consumption	max. 1000 Watts		
Mains connection	Standard IEC connector		
Dimensions/Weight			
Dimensions (H x W x D)	26 x 15 x 15.5" 660 x 380 x 395 mm	29 x 17 x 18.5" 735 x 430 x 470 mm	26 x 15 x 15.5" 660 x 380 x 395 mm
Weight	42 lbs / 19 kg	51.1 lbs / 23.18 kg	42 lbs / 19 kg

Especificaciones técnicas

	B912NEO	B815NEO	B812NEO
Potencia de Salida			
Rango de Bajas Frecuencias			
RMS @ 1% THD	800 W @ 8 Ω		
Potencia en picos	1200 W @ 8 Ω		
Rango de Altas Frecuencias			
RMS @ 1% THD	50 W @ 8 Ω		
Potencia en picos	60 W @ 8 Ω		
Entradas Audio			
XLR (Servo-Balanceadas)	canales 1 y 2		
Sensibilidad	-40 a +10 dBu		
Impedancia de entrada	27 kΩ		
Control de Nivel	canales 1 y 2		
Retoque (trim) de entrada	-∞ a + 50 dB		
Nivel de entrada máximo	+22 dBu		
Salidas Audio			
LINE OUT	XLR, balanceado		
Impedancia de salida	120 Ω		
Controles			
Procesador de señal digital	Motorola 24 bits punto fijo		
Convertidor AD/DA	24 bits / 48 kHz		
NOISE GATE	variable (off a < -30 dB)		
TIMED TURNOFF	conmutable (3 min.)		
CONTOUR	curva SPEECH / MUSIC conmutable		
EQ HIGH	12 kHz / ±15 dB		
EQ LOW	80 Hz / ±15 dB		
LOW CUT	filtro pasa-altos, 40 - 160 Hz (24 dB / Oct.)		
Datos del Sistema de Altavoces			
Respuesta de frecuencia	45 Hz a 20 kHz	40 Hz a 20 kHz	45 Hz a 20 kHz
Frecuencia de separación o crossover	1.54 kHz		
Nivel de presión sonora	máx. 127 dB SPL @ 1 m	máx. 128 dB SPL @ 1 m	máx. 127 dB SPL @ 1 m
Tweeter	cabezal de agudos de 1.75" / 44 mm de neodimio y con diafragma de titanio		
Woofer	12" / 308 mm transductor de graves de neodimio	15" / 387 mm transductor de graves de neodimio	12" / 308 mm transductor de graves de neodimio
Limitador	controlado por DSP, protección dual para woofer y cabezal		
Ecualizador dinámico	doble EQ paramétrico, controlado por procesador		
Alimentación/Voltaje (Fusibles)			
EE.UU. / Canadá	120 V~, 60 Hz (T 10 A H 250 V)		
Reino Unido / Australia	240 V~, 50 Hz (T 5.0 A H 250 V)		
Europa	230 V~, 50 Hz (T 5.0 A H 250 V)		
Japón	100 V~, 50-60 Hz (T 10 A H 250 V)		
Consumo	máximo 1000 watios		
Conexión de corriente	conector IEC standard		
Dimensiones/Peso			
Dimensiones (A x L x P)	26 x 15 x 15.5" 660 x 380 x 395 mm	29 x 17 x 18.5" 735 x 430 x 470 mm	26 x 15 x 15.5" 660 x 380 x 395 mm
Peso	42 lbs / 19 kg	51.1 lbs / 23.18 kg	42 lbs / 19 kg

Caractéristiques techniques

	B912NEO	B815NEO	B812NEO
Puissance de Sortie			
Amplificateur Basses Fréquences			
Puissance efficace avec une DHT de 1%		800 W dans 8 Ω	
Puissance crête		1200 W dans 8 Ω	
Amplificateur Hautes Fréquences			
Puissance efficace avec une DHT de 1%		50 W dans 8 Ω	
Puissance crête		60 W dans 8 Ω	
Entrées Audio			
XLR (Symétrie Électronique)		Voies 1 et 2	
Sensibilité		-40 dBu à +10 dBu	
Impédance d'entrée		27 kΩ	
Réglage de Niveau		Voies 1 et 2	
Atténuation du niveau d'entrée de voie		-∞ à + 50 dB	
Niveau maximum d'entrée		+22 dBu	
Sorties Audio			
LINE OUT		XLR, symétrique	
Impédance de sortie		120 Ω	
Réglages			
Traitement numérique du signal		Processeur Motorola 24 bits à virgule fixe	
Conversion AN/NA		24-bits/48 kHz	
NOISE GATE		Variable (de Off à < -30 dB)	
Mise en veille TIMED TURNOFF		Commutable (3 minutes)	
CONTOUR		Contour commutable SPEECH/MUSIC	
EQ HIGH		12 kHz / ±15 dB	
EQ LOW		80 Hz / ±15 dB	
LOW CUT		Filtre passe-haut de 40 à 160 Hz (24 dB/Octave)	
Mesures Diverses			
Bande passante	45 Hz à 20 kHz	40 Hz à 20 kHz	45 Hz à 20 kHz
Fréquence de coupure		1.54 kHz	
Niveau SPL	127 dB SPL max. à 1 m	128 dB SPL max. à 1 m	127 dB SPL max. à 1 m
Tweeter		Tweeter au néodyme de 4,5 cm avec diaphragme en titane	
Woofer	12 pouces (31 cm) aimant au néodyme	15 pouces (38 cm) aimant au néodyme	12 pouces (31 cm) aimant au néodyme
Limiteur		Contrôlé par DSP, double protection pour le Woofer et le Tweeter	
Égalisation dynamique		Double égalisation paramétrique gérée par processeur	
Alimentation/Fusibles			
USA/Canada		120 V~, 60 Hz (T 10 A H 250 V)	
UK/Australia		240 V~, 50 Hz (T 5.0 A H 250 V)	
Europe		230 V~, 50 Hz (T 5.0 A H 250 V)	
Japon		100 V~, 50-60 Hz (T 10 A H 250 V)	
Consommation électrique		1000 Watts max.	
Connexions au secteur		Embase IEC standard	
Dimensions/Poids			
Dimensions (h x l x p)	660 x 380 x 395 mm	735 x 430 x 470 mm	660 x 380 x 395 mm
Poids	19 kg	23,18 kg	19 kg

FR

DE

Technische Daten

	B912NEO	B815NEO	B812NEO
Ausgangsleistung			
Niederfrequenzbereich			
RMS @ 1% THD		800 W @ 8 Ω	
Höchstleistung		1200 W @ 8 Ω	
Hochfrequenzbereich			
RMS @ 1% THD		50 W @ 8 Ω	
Höchstleistung		60 W @ 8 Ω	
Audioeingänge			
XLR (Servo-Symmetriert)		Kanäle 1 und 2	
Empfindlichkeit		-40 dBu bis +10 dBu	
Eingangsimpedanz		27 kΩ	
Pegelsteuerung		Kanäle 1 und 2	
Eingangs-Trim		-∞ bis +50 dBu +22 dBu	
Max. Eingangspegel		+22 dBu	
Audioausgänge			
LINE OUT		XLR, symmetriert	
Ausgangsimpedanz		120 Ω	
Steuerungen			
Digitaler Signalprozessor		24-Bit-Festpunkt Motorola	
AD/DA-Wandler		24 Bits/48 kHz	
NOISE GATE		regelbar ("aus" bis zu < -30 dB)	
TIMED TURNOFF		umschaltbar (3 min)	
CONTOUR		umschaltbare SPEECH/MUSIC-Kontur	
EQ HIGH		12 kHz / +15 dB	
EQ LOW		80 kHz / +15 dB	
LOW CUT		Hochpassfilter, 40-160 Hz (24 dB/Oct.)	
Daten des Lautsprechersystems			
Frequenzgang	45 Hz bis 20 kHz	40 Hz bis 20 kHz	45 Hz bis 20 kHz
Trennfrequenz		1.54 kHz	
Schalldruckpegel	max. 127 dB SPL @ 1m	max. 128 dB SPL @ 1m	max. 127 dB SPL @ 1m
Tweeter		1,75" / 44 mm, Neodym-Titan-Membran-HF-Treiber	
Woofer	12" / 308 mm Neodym-LF-Wandler	15" / 387 mm Neodym-LF-Wandler	12" / 308 mm Neodym-LF-Wandler
Begrenzer		DSP-gesteuert, Dualschutz für Woofer und Treiber	
Dynamischer Entzerrer		Prozessorgesteuerte, duale parametrische EQs	
Stromversorgung/Netzspannung (Sicherungen)			
USA/Kanada		120 V ~, 60 Hz (T 10 A H 250 V)	
Großbritannien / Australien		240 V ~, 50 Hz (T 5,0 A H 250 V)	
Europa		230 V ~, 50 Hz (T 5,0 A H 250 V)	
Japan		100 V ~, 50-60 Hz (T 10 A H 250 V)	
Stromverbrauch		max. 1000 Watt	
Netzverbindung		Anschlussbuchse nach IEC-Standard	
Abmessungen/Gewicht			
Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe)	26 x 15 x 15,5 Zoll 660 x 380 x 395 mm	29 x 17 x 18,5 Zoll 735 x 430 x 470 mm	26 x 15 x 15,5 Zoll 660 x 380 x 395 mm
Gewicht	42 Pfund / 19 kg	51,1 Pfund / 23,18 kg	42 Pfund / 19 kg

FR

DE

Dados técnicos

	B912NEO	B815NEO	B812NEO
Potência de Saída			
Amplitude de Frequência Baixa			
RMS @ 1% THD	800 W @ 8 Ω		
Potência de Crista	1200 W @ 8 Ω		
Amplitude de Frequência Alta			
RMS @ 1% THD	50 W @ 8 Ω		
Potência de Crista	60 W @ 8 Ω		
Entrada de Áudio			
XLR (Servo-Balanceado)	Canais 1 e 2		
Sensibilidade	-40 dBu a +10 dBu		
Impedância de entrada	27 kΩ		
Controle de Nível	Canais 1 e 2		
Imput Trim	-∞ para + 50 dB		
Nível de entrada máximo	+22 dBu		
Saídas de Áudio			
LINE OUT	XLR, balanceado		
Impedância de Saída	120 Ω		
Controles			
Processador Digital de Sinal	Motorola de ponto fixo 24-bit		
Conversor AD/DA	24-bit / 48 kHz		
NOISE GATE	Variável (off to < -30 dB)		
TIMED TURNOFF	Comutável (3 min.)		
Contorno	Contorno comutável SPEECH/MUSIC		
EQ ALTO	12 kHz / ±15 Db		
EQ BAIXO	80 Hz / ±15 dB		
LOW CUT	Filtro passa-altas, 40-160 Hz (24 dB/Oct.)		
Dados do Sistema do Alto-Falante			
Resposta de frequência	45 Hz para 20 kHz	40 Hz para 20 kHz	45 Hz para 20 kHz
Frequência do crossover	1.54 kHz		
Nível de pressão do som	máx. 127 dB SPL @ 1 m	máx. 128 dB SPL @ 1 m	máx. 127 dB SPL @ 1 m
Tweeter	1.75" / 44 mm, driver HF - titânio de neodímio		
Woofer	12" / 308 mm – transdutor LF de neodímio	15" / 387 mm – transdutor LF de neodímio	12" / 308 mm – transdutor LF de neodímio
Limitador	DSP-controlado, proteção dupla para woofer e driver		
Equalizador dinâmico	EQs paramétrico duplo, controlado por processador		
Alimentação de Força/Tensão (Fusível)			
EUA/Canadá	120 V~, 60 Hz (T 10 A H 250 V)		
Reio Unido/Austrália	240 V~, 50 Hz (T 5.0 A H 250 V)		
Europa	230 V~, 50 Hz (T 5.0 A H 250 V)		
Japãp	100 V~, 50-60 Hz (T 10 A H 250 V)		
Consumo de força	max. 1000 Watts		
Conexões das linhas	Standard IEC connector		
Dimensões/Peso			
Dimensões (A x L x C)	26 x 15 x 15.5 pol. 660 x 380 x 395 mm	29 x 17 x 18.5 pol. 735 x 430 x 470 mm	26 x 15 x 15.5 pol. 660 x 380 x 395 mm
Peso	42 lbs / 19 kg	51.1 lbs / 23.18 kg	42 lbs / 19 kg

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new MUSIC Group equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your MUSIC Group Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the MUSIC Group Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d'enregistrer votre produit MUSIC Group aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur MUSIC Group près de chez vous, contactez le distributeur MUSIC Group de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento MUSIC Group logo após a compra visitando o site behringer.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor MUSIC Group não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor MUSIC Group para o seu país listado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte"em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Group justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Group-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein MUSIC Group Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Group Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter „Support" aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support" gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter „Support" finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

BEHRINGER
EUROLIVE
B912NEO/B815NEO/B812NEO

Responsible Party Name:	**MUSIC Group Services US Inc.**
Address:	**18912 North Creek Parkway, Suite 200 Bothell, WA 98011, USA**
Phone/Fax No.:	**Phone: +1 425 672 0816** **Fax: +1 425 673 7647**

EUROLIVE B912NEO/B815NEO/B812NEO

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by MUSIC Group can void the user's authority to use the equipment.



We Hear You